

## امارت اسلامی افغانستان شرطname تدارک اجناس

### د آریانا افغان هوائی شرکت

پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الكولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوائی  
شرکت

آدرس مکمل اداره: چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان

شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/1402/023

بودجه: عواید داخلی شرکت

تعداد بخش ها (LOTS): قابل تطبیق نیست

تاریخ صدور: 1402/07/12



قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
<p>1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.</p> <p>در این شرطنامه:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛</li> <li>- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛</li> <li>- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.</li> </ul>	ماده 1- ساحه داوطلبی
<p>2.1 اداره، وجود کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مرافق پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجود مالی تعهد شده را برای تابیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجود عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.</p>	ماده 2- وجود
<p>3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهem ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</li> <li>- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً یا سهوأ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</li> <li>- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.</li> <li>- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیرمستقیم می باشد.</li> <li>- ایجاد اخلاق و موافع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پرسوه تدارکات و یا امور ناظارتی مربوط می باشد.</li> </ul> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنه ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاق و موافع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاق در مراحل تدارکات توسط کارمندان اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیر بطر ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تقویش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مقتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	ماده 3- فساد و تقلب
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، و سایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال</p>	ماده 4- داوطلب واجد شرایط

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مرحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفر های بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسوه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسوه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشیبات دولتی در صورتی واحد شرایط می باشد که تضاد منافع نداشته باشد.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خوبیش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجرات صورت می گیرد.</p> <p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیا، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p> <p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مرحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واحد شرایط</p>
<p>6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشد.</p> <p><b>بخش 1: طرز العمل های داوطلبی</b>          قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان          قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی          قسمت 3: معیار های ارزیابی و اهلیت          قسمت 4: فورم های داوطلبی</p> <p><b>بخش 2: نیازمندیها</b>          قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p><b>بخش 3: قرارداد</b>          قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد          قسمت 7: شرایط خاص قرارداد          قسمت 8: فورم های قرارداد</p>	<p>ماده 6- بخش های شرطنامه</p>
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p> <p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>6.4 داوطلب باید تمام دستور العمل ها، فورم ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.</p> <p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکر حداقل (10) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقدم قبل از ختم ميعاد تسليمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقدم توضیح کتبی را ب تهیه نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالاگر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرز العمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستور العمل اجرآت می نماید.</p> <p>7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.</p> <p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حداقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسليم نماید.</p> <p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p> <p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متأثر نمی سازد.</p> <p>8.1 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسليمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسليمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستور العمل تمدید نماید.</p>	<p><b>ماده 7- توضیح شرطنامه</b></p>
<p>8.1 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسليمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسليمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستور العمل تمدید نماید.</p>	<p><b>ماده 8- تعديل شرطنامه ها</b></p>
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسليمی آفرها بر عده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی در مقابل همچون مصارف ندارد.</p> <p>10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمايوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p> <p>11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- فورم تسليمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت در مطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستور العمل؛</li> <li>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛</li> <li>3- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده 22 این دستور العمل؛</li> </ul>	<p><b>ماده 9- مصارف داوطلبی</b></p> <p><b>ماده 10- زبان آفر</b></p> <p><b>ماده 11- اسناد شامل آفر</b></p>

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛</p> <p>5- اسناد و مدارک ثبتیت منشأ واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛</p> <p>6- اسناد و مدارک ثبتیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛</p> <p>7- اسناد و مدارک ثبتیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>8- فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع شماره (11) و</p> <p>9- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	
<p>12.1 فورم تسلیمی آفر شامل در قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p>	<p>ماده 12 - فورم تسلیمی آفر و جدول های قیمت</p>
<p>12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورم های موجود در قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	
<p>13.1 آفر های بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 13- آفر های بدیل</p>
<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورم تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	<p>ماده 14- قیم آفر و تخفیفات</p>
<p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فورم تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره ۳) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری ذیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردد بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشت طرز العمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<b>ماده 15- اسعار آفر</b>
<p>16.1 به منظور ثبت واجد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورم تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (<b>فورم های داوطلبی</b>) را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<b>ماده 16- اسناد ثبتیت اهلیت داوطلب</b>
<p>17.1 به منظور ثبت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور مشا تویید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (<b>فورم های داوطلبی</b>) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.</p>	<b>ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن</b>
<p>18.1 به منظور ثبت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخفیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (<b>جدول نیازمندی ها</b>) ارایه نماید.</p>	<b>ماده 18- اسناد ثبتیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</b>
<p>18.2 مدارک ثبت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخفیکی هر قلم و مشخصات تخفیکی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنایت از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزومات برای کارآیی مناسب و مدام اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.</p>	
<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و عالیم تجاری و کتلک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، عالیم تجاری و شماره های کتلک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک ثبتیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورم معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فرم شامل قسمت 4 (<b>فورم های داوطلبی</b>) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در امارت اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در امارت اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توافقنامه و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را بر آورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p>	<b>ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</b>

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>- نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حداقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حداقل (25) فیصد و شریک اصلی حداقل (40) فیصد معیارهای اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع میگردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حداقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک میگردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیارها توسط داوطلب در نظر گرفته نمیشود.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفرهای در صفحه معلومات داوطلبی درج مینماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمیتواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفرها باشد. آفرهای با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمیتواند.</p> <p>20.2 اداره میتواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمیتواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد میگردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و میتواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر میتواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب میتواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از امارت اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل امارت اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم‌های تضمین آفر مندرج قسمت ۴ (فورمهای داوطلبی) و یا فورم‌های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند ۵ ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی‌ها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند ۲ ماده 20 این دستورالعمل، حداقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</li> </ul>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند (۱) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفرهای که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد میگردد.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p> <p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمیگردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</li> <li>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباها حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</li> <li>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</li> <li>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛</li> <li>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</li> </ol> <p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگرددیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p> <p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</li> <li>2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب مذکور را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.</li> </ol> <p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p> <p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p> <p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضای نماینده با صلاحیت داوطلب امضای شده باشد.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p> <p>22.4 تسلیمی و گشایش آفرها</p> <p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <p>1- داوطلبانیکه آفر های خود را شخصاً یا پست تسلیم مینمایند، باید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفر های بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متنباقی اجرایت در روشی بند های 2 و 3 این ماده صورت نمیگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال نمیگردد.</p>	
<p>23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	<p>ماده 24- میعاد تسليمي آفر ها</p>
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض / مفقود شدن محتويات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p>	<p>ماده 25- آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعديل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسليمي آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسليمي تمدید شده ادامه می یابد.</p>	<p>ماده 26- انصراف، تعویض و تعديل آفر ها</p>
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد نمیگردد.</p>	<p>ماده 26- آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسليمي آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسليمي آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 27- آفر گشایی</p>
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد نمیگردد.</p>	
<p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمي آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمي آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 27- آفر گشایي</p>
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، ریبیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسليمي آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه</p>	

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده، باز و محتويات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعديل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردند.</p>	
<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مدنظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p>	
<p>27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصوّنیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
<b>ه. ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و بیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محروم بوده، نباید افساء گردد.</p>	ماده 28- محرومیت
<p>28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.</p>	ماده 28- محرومیت
<p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	ماده 28- محرومیت
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛</li> <li>2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</li> <li>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحويل گردیده است؛</li> <li>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</li> <li>5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</li> </ul> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.</p>	ماده 29 - ارزیابی ابتدایی
<p>29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.</p>	ماده 29 - ارزیابی ابتدایی

## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز پشكل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>	<p><b>ماده 30- توضیح آفر ها</b></p>
<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.</p>	<p><b>ماده 31- جوابگویی آفر ها</b></p>
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمدۀ مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمدۀ پنداشته می شود که:          1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛          2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرارداد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛          3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	<p><b>31 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثناء یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</b></p>
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انتباط یا از قلم افتادگی در آفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	<p><b>ماده 32 - عدم انتباط، اشتباهات، و از قلم افتادگی</b></p>
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در ميعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انتباط یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	<p><b>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</b></p>
<p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضیح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بینجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛          2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛          3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p>	<p><b>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</b></p>
<p>34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	<p><b>ماده 33- ارزیابی تخصصی</b></p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستور العمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جلول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تخیکی آفر را بررسی می نماید.</p>	



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت‌های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به نرخ فروش اسعار در روز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، تبدیل می‌نماید.</p> <p>36.1 ترجیح داخلی در روشی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می‌گردد.</p> <p>37.1 آفرها صرف به اساس، عوامل، روش‌ها، مشخصات، شرایط و معیارهای مندرج این ماده ارزیابی می‌گردد.</p> <p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفرها مد نظر می‌گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش‌ها، طوریکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه کرده؛</li> <li>2- تعديل قیمت بالاًثراً اصلاح اشتباہات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</li> <li>3- تعديل قیمت در نتیجه محاسبه تخیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</li> <li>4- تعديل قیمت ناشی از تطبیق معیارهای ارزیابی، مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b></li> <li>5- تعديل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.</li> </ul> <p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی‌گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</li> <li>2- هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</li> <li>3- هر نوع مصرف اضافی برای تعديل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</li> </ul> <p>37.4 در ارزیابی آفرها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتورهای مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیارهای تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می‌شود. برای تسهیل مقایسه آفرها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتورهای روش‌ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p> <p>37.5 در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، داوطلبان می‌توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می‌تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش‌ها با نازلترین قیمت که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می‌گردد.</p> <p>37.6 اداره نمی‌تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذکوره نماید. انجام مذکوره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p> <p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا بهده گرفتن مسئولیت‌های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	<p>ماده 34- تبدیل به اسعار واحد</p> <p>ماده 35- ترجیح داخلی</p> <p>ماده 36 ارزیابی مالی</p> <p>ماده 37- مقایسه آفرها</p>
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخفیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می‌نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخفیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می‌تواند پرسوه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو</p>	



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلترا ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخفیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p> <p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برندۀ ارزیابی بعدی راراه اندازی نماید.</p> <p>39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.</p> <p>39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترين قیمت انجام می دهد.</p>	<p>ماده 38- ارزیابی بعدی داوطلب برندۀ</p>
<p>40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغیرات عمده در مشخصات تخفیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجود مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسؤولیت در قبل داوطلبان فسخ نماید.</p>	<p>ماده 39- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها</p>
<p>41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترين قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.</p> <p>42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مدرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.</p> <p>43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برندۀ ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برندۀ ارسال می شود.</p> <p>44.1 داوطلب برندۀ مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فorm تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.</p> <p>44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترين قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.</p> <p>45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برندۀ ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برندۀ ارسال می نماید. داوطلب برندۀ مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.</p>	<p>ماده 40- شرایط اعطاء</p> <p>ماده 41- حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد</p> <p>ماده 42- اعطای قرارداد</p> <p>ماده 43- تضمین اجراء</p> <p>ماده 44- امضای قرارداد</p>



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و ثبت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موقبیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p> <p>46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ویب سایت اداره و ویب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.</p> <p>46.3 اداره مکلف است طبق ماده 42 قانون تدارکات، نسخه امضا شده قرارداد را با مشخصات تدارکات فوراً اظهار معلومات مالکیت ذینفع قراردادی، مشخصات اداره و قراردادی و قیمت قرارداد را الی (30) روز تقویمی بعداز امضای قرارداد در ویب سایت اداره تدارکات ملی یا سایر ویب سایت هایی که توسط اداره تدارکات ملی معرفی میگردد، نشر نماید.</p>	ماده 45- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
<p>47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.</p> <p>47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	ماده 46 حق شکایت داوطلب



### قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستور العمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.

#### الف. عمومیات

اداره { د آریانا افغان هوایی شرکت } می باشد.

ماده 1 دستور العمل  
برای داوطلبان

نام و شماره این داوطلبی: { پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت

AAA/PD/NCB/G/1402/023

نام و شماره حرصش شامل این داوطلبی عبارتند از: قابل تطبیق نیست

داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:  
"قابل تطبیق نیست"

ماده 4.1 دستور العمل  
برای داوطلبان

لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:  
[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

ماده 4.3 دستور العمل  
برای داوطلبان

اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:  
"قابل تطبیق نیست"

ماده 5.1 دستور العمل  
برای داوطلبان

#### ب. مندرجات شرطنامه

شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ماده 6.3 دستور العمل  
برای داوطلبان

به سایت رسمی د آریانا افغان هوایی شرکت [www.flyariana.com](http://www.flyariana.com) مراجعه گردد. در صورت عدم دانلود از وبسایت، داوطلبان می توانند آفر را در سی دی یا فلاش دیسک از آدرس ذیل بدست بیاورند:

د آریانا افغان هوایی شرکت، چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان

ماده 7.1 دستور العمل  
برای داوطلبان

جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:

{ چهار راهی شهید، شهر نو، کابل – افغانستان }

{ آمریت عمومی تدارکات }

{ سید احمد «سیدی» }

{ +93 700-226963 }

{mgr.procurement@flyariana.com}



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

<p>جلسه قبل از داوطلبی در نشانی ذیل دایر میگردد:</p> <p>آمریت عمومی تدارکات، منزل سوم، د آریانا افغان هوائی شرکت، چهارراهی شهید، شهرنو، کابل - افغانستان</p> <p>شماره تلفون: +93 700-226963</p> <p>زمان و تاریخ : روز چهارشنبه 19 میزان 1402 ساعت 10:00 بجه قبل از ظهر</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<b>ج. تهیه آفرها</b>	
<p>آفر به زبان پشتو و یا دری ارایه گردد.</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <p>یک نقل از تصدیق نامه های راجستر داوطلب، تصدیق نامه هویت حقوقی، جواز تجاری و سایر اسناد؛</p> <p>یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره؛</p> <p>تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد،</p> <p>تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات</p> <p>تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی؛</p> <p>تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده چهل و نهم قانون محروم نگردیده است.</p> <p>نوت: فرم ملی آفر، فرم معلومات اهلیت داوطلب و فرم اظهار معلومات مالکیت ذینفع باید توسط رئیس یا معاون و یا نماینده با صلاحیت شرکت خانه پری، مهر و امضاء شده باشد، در غیر آن آفر رد میگردد.</p>	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p>	<p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می باشد.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p> محل مقصد: به اساس اصطلاح DDP شرایط تجارت بین المللی ویرایش سال 2010 ، میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، مدیریت فلایت کیچن</p>	<p>ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقصد نهایی: میدان هوایی بین المللی حامد کرزی، مدیریت فلایت کیچن</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

قيمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعديل "نيست" درج گردد.	ماده 14.6 دستور العمل برای داوطلبان
داوطلب مکلف است قسمت از قيمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید.  در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قيمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.	ماده 15.1 دستور العمل برای داوطلبان
مدت کارآیی اجناس: تهیه اجناس با کیفیت عالی مطابق مشخصات داده شده اداره	ماده 18.3 دستور العمل برای داوطلبان
اجازه نامه تولید کننده لازم نیست	ماده 19.1 دستور العمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش تهیه اجناس با کیفیت عالی مطابق مشخصات داده شده اداره	ماده 19.1 دستور العمل برای داوطلبان
مدت اعتبار آفر ۹۰ روز تقویمی / روز تقویمی می باشد.	ماده 20.1 دستور العمل برای داوطلبان
آفر شامل { تضمین آفر به شکل تضمین بانکی } میباشد.	ماده 21.1 دستور العمل برای داوطلبان
مبلغ تضمین آفر { ۳۵۰,۰۰۰.۰۰ سه صد و پنجاه هزار افغانی به شکل ضمانت بانکی و یا پول نقد می باشد.  آفر باید همراه با تضمین آفر بشکل ضمانت بانکی صادر شده توسط یکی از بانک ها بدون قید و شرط مطابق به فرم نمبر ۸ که در قسمت ۴ شرطنامه موجود است ارائه گردد.  میعاد اعتبار تضمین آفر باید ۲۸ روز اضافه تر از میعاد اعتبار آفر باشد، (میعاد اعتبار تضمین آفر برای مدت ۱۱۸ روز از تاریخ آفر گشائی میباشد).  هرگاه میعاد اعتبار تضمین آفر کمتر از ۱۱۸ روز تقویمی اعتبار سر از تاریخ آفر گشائی باشد، آفر ارایه شده داوطلب غیر جوابگو پنداشته و رد میگردد.  تضمين آفر در حالت معامله مشترک باید به نام شرکاء معامله مشترک باشد. هر گاه تضمین آفر بنام تمام شرکاء معامله مشترک (JV) نباشد، منجر به رد آفر میگردد  یادداشت: ضمانت بانکی تضمین آفر باید در نسخه اصلی تسليم داده شود.  هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده قابل اعتبار نمی باشد.	ماده 21.2 دستور العمل برای داوطلبان
هرگاه داوطلب مرتكب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت {دو الی پنج} سال غیرواجه شرایط اعلام نمینماید.	ماده 21.7 دستور العمل برای داوطلبان
علاوه بر اصل آفر، به تعداد {۰} صفر کاپی های آن نیز باید تسليم داده شوند.	ماده 22.1 دستور العمل برای داوطلبان



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

<b>د. تسلیمی و گشایش آفرها</b>	
داوطلبان "نباید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.	ماده 23.1 دستور العمل برای داوطلبان
در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد. مجاز نمی باشد	ماده 23.1 دستور العمل برای داوطلبان
پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی عالیم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند:	ماده 23.2 دستور العمل برای داوطلبان
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:          توجه: {آمریت تدارکات، آمریت عمومی تدارکات، د آریانا افغان هوایی شرکت}          آدرس: {چهار راهی شهید، شهر نو، کابل - افغانستان}          منزل و شماره اطاق: {منزل 3، آمریت عمومی تدارکات}          نام و نمبر تشخیصیه این داوطلبی { پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الكولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت}</p> <p>شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/1402/023} می باشد.</p> <p>نمبر تیلفون: +93 700-226963</p> <p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها الی روز چهار شنبه ساعت 10:00 ق.ظ مورخ 03/1402 عقرب</p>	ماده 24.1 دستور العمل برای داوطلبان
<p>جلسه آفر گشائی در مکان ذیل دایر می گردد:          آدرس: چهار راهی شهید، شهر نو، کابل - افغانستان          آمریت عمومی تدارکات، منزل سوم، د آریانا افغان هوایی شرکت          تاریخ: روز سه شنبه ساعت 10:00 ق.ظ مورخ 03/1402 عقرب</p> <p>زمان: ساعت 10:00 بجهه قبل از ظهر</p> <p>گشایش آفرها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفرها در محل و آدرس ذکر شده فوق، صورت میگیرد.</p> <p>نوت: در صورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد.</p>	ماده 27.1 دستور العمل برای داوطلبان
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستور العمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها توضیح باجزئیات مکمل در مورد روش بازگشائی را بنویسید، خواهد بود. "قابل تطبیق نیست"</p>	ماده 27.2 دستور العمل برای داوطلبان
<b>ه. ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله (د افغانستان بانک) است.	ماده 35.1 دستور العمل برای داوطلبان



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

<b>تاریخ تبادله اسعار: (روز آفرگشایی)</b> ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.	<b>ماده 36.1 دستور العمل برای داوطلبان</b>
ارزیابی برای: "اقلام" اجرا میگردد. یکی از دو موارد ذیل درج گردد: آفرها برای هر یک قلم ارزیابی گردیده و قرارداد دربرگیرنده اقلام اعطا شده به داوطلب برنده می باشد یا ارزیابی برای هر قلم صورت می کیرد. (1) هر گاه داوطلب در آفر خویش به یک یا چند قلم نرخ ارایه ننموده باشد، قلم یا اقلامی که برای ان نرخ ارایه نشده است، قابل پرداخت نبوده و در قیم مجموعی آفر و با همان بخش مربوطه شامل شمرده می شود. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن نرخ ارائه نشده است، از (5%) پنج فیصد قیمت مجموعی آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی طبق ماده بیست و پنجم قانون تذاکارت می گردد. در صورتیکه داوطلب، یک یا چند قلم را از جدول قیمت های آفر یا بل احجام حذف و یا قلم یا اقلام جدید به آن اضافه نموده باشد، آفر وی غیرجوابگو شمرده می شود.	<b>ماده 37.5 دستور العمل برای داوطلبان</b>
تعديلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد: 1- انحراف در جدول تسلیمی: "نخیر" 2- انحراف در جدول پرداخت: "نخیر" 3- مصارف تعویض اجزای عمدی، پر زه جات اضافی الزامی، و خدمات: "بلی" 4- موجودیت پر زه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در امارت اسلامی افغانستان "بلی" 5- مصارف پیشینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات "نه" 6- کارآیی و مولدیت ارائه شده؛ "بلی"	<b>ماده 37.3 دستور العمل برای داوطلبان</b>
داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جدگانه ارائه نمایند. <b>مجموع اقلام شامل لیست ضروریات</b>	<b>ماده 14.2 دستور العمل برای داوطلبان</b>
<b>و. اعطای قرارداد</b> حد اکثر فیصی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از 15 فیصد قابل اجراء است حد اکثر فیصی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از 15 فیصد قابل اجراء است	<b>ماده 42.1 دستور العمل برای داوطلبان</b>
شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: <b>توجه:</b> آمریت عمومی تدارکات - د آریانا افغان هوایی شرکت آدرس: چهار راهی شهید ، شهر نو ، کابل - افغانستان نام: سید احمد «سیدی»	<b>ماده 47.2 دستور العمل برای داوطلبان</b>
<b>شماره تماس: +93 700-226963 و</b> در صورت عدم پاسخ اداره در خلال 7 روز تقویمی و یا عدم قناعت داوطلب معتبرض به پاسخ اداره، داوطلب می تواند درخواست تجدید نظر را به اداره تدارکات ملی ارسال نماید.	

### قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مدنظر می‌گیرد تکمیل می‌نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی‌گیرد.

{اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید}

#### فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قراردادهای چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

#### 1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می‌نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می‌گیرد:

##### 1- گروب بندی آفرها:

- (1) آفرهای گروپ (الف): آفرهایی که اجناس ساخت امارت اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفرکاسته می‌شوند.
- (2) آفرهای گروپ (ب): آفرهایی که ارائه شده توسط شرکت‌های داخلی و شرکت‌های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفرکاسته می‌شوند.
- (3) آفرهای گروپ (ج): آفرهایی که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفرکاسته می‌شود.

##### 2- مقایسه آفرها

- (1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مندنظر می‌گیرد.

#### 2. معیارات اضافی

{هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء 4 بند 3 ماده 36 صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد}

#### 3. قراردادهای چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبی که ترکیب آفرهای دارای نازلترين قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را برآورده نماید، اعطای می‌نماید.

اداره مکلف است:

- (1) صرف بخش‌ها و قراردادهایی که فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوری که در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:



- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترين قيمت برای هر بخش؛ و
- (2) تخفيق ارانه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوريكه در آفر داوطلب پيشنهاد شده است.

#### 4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخيص آفر دارای نازلترين قيمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطيه شامل متن ذيل نشده باشد نباید در ارزیابی اهليت داوطلب استفاده شوند:

- 1- تواني مالي: داوطلب باید اسنادي مالي مندرج ذيل را مطابقت داشته باشند، ارانه نماید: حد اقل مبلغ دارائي هاي نقدی و يا خط اعتباري (LoC) داوطلب برنده **3,000,000.00** (سه ميليون) افغانی باید باشد.

هر گاه صورت حساب بانکي که منحيث سرمایه نقدی شرکت ارایه ميشود باید بيلانس کافي را مطابق معيار برای دارائي نقدی مندرج شرطنامه که در فوق تذکر رفته در (closing Balance) داشته باشد. تاريخ صدور صورت حساب بانکي باید از تاريخ اعلان دعوت به داوطلبی الى تاريخ آفر گشائي باشد.

هر گاه فورمه معیاري خط اعتباري (LoC) از يك بانک منحيث سرمایه نقدی شرکت ارایه ميگردد باید واضحآ حد اقل مبلغي کافي که در اسناد داوطلبی خواسته شده است، ارایه نمایند و مطابق نمونه فورمه معیاري خط اعتباري که طی متعدد المال شماره NPA/PPD/No.12/1395 اداره محترم تدارکات صادر گردیده است، باید باشد. در غير آن خلاف متن نمونه صادر شده به هيج صورت قابل قبول نمی باشد

- 2- تجربه و ظرفيت تخنيکي: داوطلب باید اسنادي را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفيت تخنيکي مندرج ذيل را داشته باشند ارانه نماید:

الف: حجم معاملات سالانه دو سال داوطلب در خلال پنج سال اخیر **10,440,000** (ده ميليون چهارصد و چهل هزار افغانی) باید باشد.

جهت تثبيت حجم معاملات سالانه، بيلانس شيت که توسط تفتيش مستقل تصديق گردیده باشد یا گزارش مفاد و ضرر يا گزارش تفتيش مستقل يا اسناد قرارداد و يا ساير اسناد مالي که بتواند حصول مبالغ از ناحيه اجرای قرارداد هاي با اندازه و پيچيده گي مشابه را نشان دهد مطالبه گردد.

ب: تجربه مشابه: تطبيق يك قرارداد در خلال ده سال اخير به مبلغ مجموعی **6,260,000.00** (شش ميليون دو صد شصت هزار افغانی) و تطبيق دو قرارداد به مبلغ مجموعی **10,440,000.00** (ده ميليون چهار صد و چهل هزار افغانی) باید باشد.

اسناد قرارداد و يا پروژه اي که در سال 1395 و بعد از آن تكميل ميگردد و يك دوره مالياتي بر آن سپری شده باشد، در صورتی می تواند منحيث تجربه کاري مشابه و قراردادهاي اجرا شده محسوب گردد که در اظهارنامه مالياتي درج و تصفيه مالياتي مربوطه آن صورت گرفته باشد. در صورت عدم درج در اظهارنامه مالياتي و تصفيه مالياتي مربوطه، اسناد قرارداد و يا پروژه ارانه شده منحيث تجربه کاري مشابه و يا قرارداد اجرا شده داوطلب محاسبه نميگردد و هيئت ارزیابی نميتواند تقاضاي مبني بر تكميل پروسه مالياتي آن را برای پروسه تدارکاتي تحت ارزیابی از داوطلب مطالبه نماید.

به اساس متعدد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 رياست پاليسى تدارکات، داوطلبان مكلف اند:

سند تصفيه حسابات مالياتي آخرین دوره قبل از آفرگشايی ( الصادره وزارت محترم ماليه) را ضمن آفر خويش ارایه نماید. هر گاه تصفيه حسابات مالياتي داوطلب در جريان باشد، وي می تواند سند مبين تحت دوران بودن تصفيه حسابات مالياتي ( الصادره وزارت محترم ماليه) را ارایه نماید.

نوت: برای مطابقت با حد اقل معیارات اهليت داوطلبان، هر شريک باید حد اقل (25) فيصد و شريک اصلی حد اقل (40) فيصد معیار های اهليت را تكميل نماید. ارقام اهليت هر شريک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهليت شركا حد اقل (100) فيصد معیار اهليت را تكميل نماید. عدم تكميل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادي فرعی در تكميل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.



- 3- داوطلب باید اسناد را که بيانگر اينکه اجناس پيشنهاد شده شرایط استفاده ذيل را دارا می باشد، ارانه نماید.

قابل تطبيق نیست

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

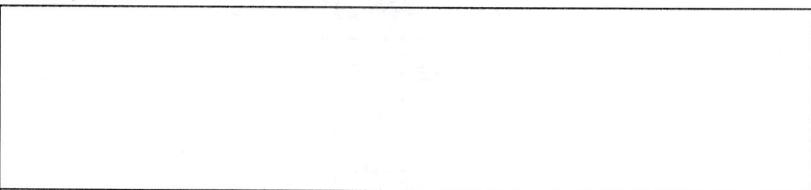
فهرست

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه معلومات داوطلب	فورمه های داوطلبی
فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/01
فورمه تسلیمی آفر	فورمه اجناس/02
جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/03
جدول قیمت برای اجناس قبل وارد شده ای که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/04
جدول قیمت برای اجنسیکه در امارت اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/05
جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/06
تضمين آفر: ضمانت بانکی	فورمه اجناس/07
تضمين آفر: اظهارنامه تضمين آفر	فورمه اجناس/08
اجازه نامه تولید کننده	فورمه اجناس/09
فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع	فورمه اجناس/10
	فورمه اجناس/11



فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

AAA/PD/NCB/G/1402/023	شماره داوطلبی:
{ } { }	تاریخ:
{ } { }	صفحات { }
<b>1. معلومات عمومی داوطلب</b>	
{ } { }	نام قانونی داوطلب: 1.1
{ } { }	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: 1.2
{ } { }	کشور یکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: 1.3
{ } { }	سال راجستر داوطلب: 1.4
{ } { }	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: 1.5
{ } { } { } { }	معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: { } آدرس: { } شماره تلفون/فکس: { } ایمیل آدرس: { }
نمونه امضا نماینده با صلاحیت:  	
{ } { }	شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): 1.7



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوطرا نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورم در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>	1.8
---	-----

**2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب**

<p>تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در ده سال اخیر:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">شماره</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">نام پژوهش</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">قیمت قرارداد</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تمويل کننده</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تاریخ شروع</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تاریخ ختم</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	شماره	نام پژوهش	قیمت قرارداد	تمويل کننده	تاریخ شروع	تاریخ ختم																															2.1
شماره	نام پژوهش	قیمت قرارداد	تمويل کننده	تاریخ شروع	تاریخ ختم																																

<p>حجم معاملات دو سال داوطلب در خلال پنج سال اخیر:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">شماره</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">نام پژوهش</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">قیمت قرارداد</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تمويل کننده</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تاریخ شروع</th><th style="text-align: center; padding: 5px;">تاریخ ختم</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	شماره	نام پژوهش	قیمت قرارداد	تمويل کننده	تاریخ شروع	تاریخ ختم																															2.2
شماره	نام پژوهش	قیمت قرارداد	تمويل کننده	تاریخ شروع	تاریخ ختم																																



**اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس**

**3. معلومات مالی داوطلب**

<p>راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتيش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکيبي از اينها که نمایانگر موجوديت دارايی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذيل را ترتيب داده كاري های آن را ضميمه کنيد}</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>شماره</th><th>نام بانک</th><th>نمبر حساب بانکی</th><th>بیلانس</th><th>تاریخ صدور</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	شماره	نام بانک	نمبر حساب بانکی	بیلانس	تاریخ صدور																					3.1
شماره	نام بانک	نمبر حساب بانکی	بیلانس	تاریخ صدور																						
<p>معلومات بانک هائيکه اداره برای تثبيت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تليفون/ف克斯: {شماره های تليفون/ف克斯 را درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p>	3.2																									



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

### فورمۀ معلومات هر شریک داوطلب مشترک فورمۀ اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمۀ در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت ثبت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود)

{ AAA/PD/NCB/G/1402/023 }

{ } { }

شماره داوطلبی:

تاریخ:

{ } { } صفحات

#### 1. معلومات عمومی شرکت های مشترک

1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک: { }
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک: { }
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: { }
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: { }
1.6	معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: { } آدرس: { } شماره های تلفون و فکس: { } ایمیل آدرس: { }
	نمونه امضا نماینده با صلاحیت :



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

کایپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند (بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید)	1.7
<input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.	
<input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد.	
<input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند 8 ماده 11 دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز، داوطلب مؤقق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را برای هر یک از اعضای مشترک (JV) با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید.]	
<input type="checkbox"/>	



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

### فورمه تسليمي آفر

فورمه اجناس 03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

{ AAA/PD/NCB/G/1402/023 }

شماره داوطلبی:

{ } { }

تاریخ:

{ } { }

صفحات

به: {د آریانا افغان هوایی شرکت}

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: { } نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نماییم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحولی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را { } اكمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: { }.....

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:.....

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسليمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، باخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نماییم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اكمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط {میلت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین امارت اسلامی افغانستان ، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت امارت اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: { }.....



امضا: { }.....

تاریخ: { }.....

اداره تدارکات ملي - شرطنامه معیاری تدارک اجتناس

جدول قیمت اجتناس که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده وارد میگردد  
آفرای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 استورالعمل برای داوطلبان  
فهرمه اجتناس 04/

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدل:

تاریخ:

{ AAA/PD/NCB/G/1402/023 }

{ بدر صورتیکه این آفر بدل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد }

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

صفحات { شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }  
نیازمندیهاي اداره منطقی باشد.

شماره	توضیح اجتناس	کشور منبع	تعداد	قیمت فی واحد پرداخت	قیمت پرداخت بیمه	قیمت فی قلم خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان جهت رسائین اجتناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی
{ شماره قلم درج گردد }	{ توضیحات اجتناس درج گردد }	{ نام کشور تولید کننده درج گردد }	{ تعداد تک نکر گردد }	{ مطالعه و بیمه { محل و محوله و مقصود } (ستون 6x4) }	{ قیمت پرداخت بیمه و محوله درج گردد }	{ قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محوله درج گردد }	{ قیمت مجموعی قلم درج گردد }
{ شماره قلم درج گردد }	{ توضیح اجتناس درج گردد }	{ نام کشور تولید کننده درج گردد }	{ تعداد تک نکر گردد }	{ مطالعه و بیمه { محل و محوله و مقصود } (ستون 6x4) }	{ قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محوله درج گردد }	{ قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محوله درج گردد }	{ قیمت مجموعی قلم درج گردد }
							قیمت مجموعی

نام داوطلب: { نام داوطلب درج گردد }  
امضای داوطلب: { امضای شخصی که آفر را امضا مینماید، درج گردد }  
تاریخ: { تاریخ درج گردد }

جدول های فعالیت (قیمت) در قید (2) ورق ضمیمه شرطنامه هذا می باشد.



اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجنباس

شماره نام	مشخصات	فیرات مقدار	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
جوس کلان بازارهای مختلف 1 لیزره وطنی ویا معادن آن آن اعلی	قطیع	9,490	باذاقه های مختلف 1 لیزره وطنی ویا معادن آن آن اعلی	
جوس خورد ذائقه های مختلف 2 ملی لیزره وطنی ویا معادن آن اعلی	قطیع	85,775	ذائقه های مختلف 200 ملی لیزره وطنی ویا معادن آن اعلی	
نوشا به بزنی نوسانه قطبی 3 آن اعلی	بوتل	8,395	نوسانه قطبی 1.5 ملی لیزره وطنی ویا معادن آن اعلی	
نوشا به قطبی 4 آن اعلی	قطیع	270,100	نوسانه قطبی 150 ملی لیزره وطنی ویا معادن آن اعلی	
آب معدن آب معدن 5 آب معدن	بوتل	824,900	آب معدن 500 ملی لیزره وطنی ویا معادن آن اعلی	
بسکویت ایرانی بنام هدار محصول INF	پاکت	8,760	بسکویت 140 گرامه	
شیرماق پیگاه شیرماق پیگاه 0.2 لیزره های طعم منتفع 7 برای اطفال	قطیع	91,250	شیرماق پیگاه لیزره های طعم منتفع 0.2 برای اطفال 200 ملی لیزره اعلی	
شیدکافی میت عربی 8 اعلی	قطیع	3,285	شیدکافی میت عربی 400 گرمه ویا معادن آن اعلی	
قیمت مجموعی				



# اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجنباس

جدول قیمت برای اجنباس ساخته شده در بیرون املاک اسلامی افغانستان که قبله وارد گردیده است  
آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان  
فورمه اجنباس ۰/۵

شماره داوطلبی:  
شماره آفریدیل:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

{درصورتیکه این آفریدیل بشده، شماره شناسنامه آن درج گردد}

{زیارت، ماه و سال تسليیم آفر درج گردد}  
دانوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنودهای مربوط خانه پرس خواهد کرد. لست اقلام در فقره (۱) جدول قیمت باید همراه با لست اجنباس و خدمات

شماره	توضیح اجنباس	{تعداد اقلام درج درج گردد}
تعداد	کشور اصلی	{توضیحات اجنباس درج گردد}
واحد	کشور مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{کشور اصلی اجنباس درج گردد}
6	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{تعداد نکر گردد}
5	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{ واحد فزیکی نکر گردد}
4	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{قیمت فی واحد درج گردد}
3	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{در فی واحد درج گردد}
2	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{در فی واحد درج گردد}
1	قیمت فی واحد به مکلیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	{در فی واحد درج گردد}

نام داوطلب زمام داوطلب درج گردد  
امضای داوطلب {امضا شخصی را که آفر را امضای میکند درج گردد}  
تاریخ {تاریخ درج گردد}



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجنباس

جدول قیمت اجنباس که در امارت اسلامی افغانستان ساخته میشوند  
آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده 15 ستور العمل برای داوطلبان  
فورمه اجنباس/06

شماره داوطلبی: [شماره شرطنامه درج گردد]

شماره آفریدیل:

[تصویریکه این آفریدیل باشد، شماره شناسنامه آن درج گردد]  
[در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسنامه آن درج گردد]  
تاریخ: [زاوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لست اجنباس و خدمات مخصوص در جدول نیازمندیهای اداره بیکسان باشد.]

شماره	توضیح اجنباس	تعداد	شماره	توضیحات اجنباس	شماره
قیمت فی واحد	قیمت فی واحد				
قیمت مجموعی	قیمت مجموعی				
شماره	شماره	شماره	شماره	شماره	شماره

تمام داوطلب (تمام داوطلب درج گردد)  
امضاي داوطلب (امضاي شخصي که آفره را امضا ميکند درج گردد)  
تاریخ: (تاریخ درج گردد)

اداره تدارکات ملي - شرطname معیاری تدارک اجنباس

جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضعفی / بعد از فروش  
اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان  
فورمه اجنبس ۰۷/۷

شماره داوطلبی:  
شماره آفریدیل:  
تاریخ:  
[شماره داوطلبی درج گردد]  
[تصویرنگاره این آفریدیل بشده، شماره شناسایی آن درج گردد]  
[تصویرنگاره این آفریدیل بشده، شماره شناسایی آن درج گردد]

[داده طلب باید فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهمود های ذکر شده تکمیل نماید. لست اعلام در سهون / جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجنباس و خدمات ضعفی  
مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها درج گردد.]

قیمت مجموعی في خدمت (ستون ۵ X ۶ ياخذینا)	قیمت في واحد قیمتی	5	4	3	2	1
(قیمت مجموعی في قلم خدمت درج گردد)	تاریخ تحویلی در کمیت و واحد قیمتی	تاریخ تحویلی در مقصد نهایی	کشبور منبع	تصویر خدمات (با استثنای انتقالات زمینی و سلیر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان	شماره خدمات	شماره خدمات (با استثنای انتقالات زمینی و سلیر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان
(قیمت مجموعی في قلم خدمت درج گردد)	تاریخ تکمیل	خدمات در مقصد نهایی	کشبور منبع	جهت رسائین اجناس در مقصد نهایی آنها)	جهت رسائین اجناس در مقصد نهایی آنها)	جهت رسائین اجناس در مقصد نهایی آنها)

نام داوطلب [نام داوطلب درج گردد]  
امضاي داوطلب [امضاي شخصی که آفر را امضا میکند درج گردد]  
تاریخ [تاریخ درج گردد]



## تضمين آفر: ضمانت بانکي فورمه اجناس/08

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدلیل:

{در صورتیکه این آفر بدلیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمين آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنماوهای مندرج صادر گردد}

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمين آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافته که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعد به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد}، تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

بر علاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بذینویله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتكب اعمال ذیل گردیده باشد، پردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمين آفر امضای قرارداد طبق *دستورالعمل برای*

*داوطلبان*؛ یا

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم

میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمين باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}



تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس/09

{شماره داوطلبی درج گردد}

{در صورتیکه این آفر بدل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

{روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدل:

تاریخ:

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینماییم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسليمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برنده شدن ما و تسليمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا : {امضا شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر : {مهر گردد}

{باید است: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}



# اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

## اجازه نامه تولید کننده فورمه اجناس/10

شماره داوطلبی:

شماره آفربندی:

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گرفته و ورنتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}



# اداره تدارکات ملي - شرطname معیاری تدارک اجنباس

## فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع فورم اجنباس / 11

(الف) هدایات:		<p>۱- این فورم جهت جمع آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.</p> <p>۲- داوطلب (رئيس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء،ضم آفرخویش ارانه نمایند.</p> <p>۳- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (JV) و یا کنسوس نیوم در پرسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه پری نمایند.</p> <p>۴- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد.</p> <p>۵- در صورت مطالبه اداره داوطلب مکلف به از آن معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد.</p> <p>۶- طبق این فورم مالکیت ذینفع؛ شخص حقیقی یا حقوقی است که مالک واقعی وجود برادرانش بوده باشد و از این همان‌جا قانونی آن، اعضا هیئت مدیره، رؤسای، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حقیقی که مکلف ذکر کرده باشد، ترقی و ضرور آن شرکت باشد.</p> <p>۷- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برند) در ویب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.</p> <p>۸- این فورم به مراجع نصیلاح ارجاع می گردد.</p>									
(ب) هویت شرکت:		نام شرکت	دری:	پیشتو:	آذگاری:	شماره جواز فعالیت:					
							تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:				
							<input type="checkbox"/> سهامی	<input type="checkbox"/> محدود المسنوبیت	<input type="checkbox"/> تضامنی	<input type="checkbox"/> ماهیت شرکت:	شماره جواز فعالیت:
							<input type="checkbox"/> مشتغل افرادی	<input type="checkbox"/> سایر؛ مشخص نمایند:	.....	.....	.....
											(ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئيس، معاونین و هیئت مدیره)
دارای حق تعیین	دارای حق	دارای حق	دارای سهم	سهم	مقدار و قیصدى	دارای حق	دارای سهم	سهم	مقدار	نام	شماره پدر
هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم)	راسته در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم)	راسته در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم)	راسته در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم)	راسته در شرکت (مستقیم یا غیر مستقیم)	مقدار	مقدار	مقدار	مقدار	شماره ت Hasan	نام	شماره پدر
									نام	نام	نام



اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس


۵) شهرت سهامداران:

شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره تماس
۰۷۹۰	بیانام با خوارد گی	۰۷۹۰	بیانام با خوارد گی	۰۷۹۰
۱		۲		۳

۶) شهرت مالکین فرعی:

شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره تماس
۰۷۹۰	بیانام با خوارد گی	۰۷۹۰	بیانام با خوارد گی	۰۷۹۰
۱		۲		۳



## اداره تدارکات ملي - شرطنامه معیاری تدارک اجنبی

۵) تعهد نامه:	اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بود، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تقاض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذ مسئول و جوابگو می باشم.
اسمه:	مهر و امضای:
موقف:	تاریخ:
این فورم از جانب اداره تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعديل می باشد.	



قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

- |    |                             |
|----|-----------------------------|
| 1. | لست اجناس و جدول تحويل دی   |
| 2. | لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل |
| 3. | مشخصات تختنیکی              |
| 4. | نقشه های تختنیکی            |
| 5. | آزمایشات و معاینات          |

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

**جدول نیازمندیها** باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حداقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحويل باشد.

هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفر های شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطای قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منحیث اساس در مطابقت با ماده 42 دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحويل باید بدقت با در نظرداشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحويلی تصریح شده در دستورالعمل برای داوطلبان در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشته) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحويل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریت)



اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

۱. لست اجناس و جدول تحویلی

{اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگرد، خانه پرس نماید.

شماره	توضیح اجناس	مشخصات	کیفیت	واحد فزی کی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ آغاز تحویلی اجناس	تاریخ ختم تحویلی اجناس	(Inco terms) (Inco terms (ملی (ملی
1			1	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تا زمان انتهای محدوده تحویلی	بعد از صدور مکتوب آغاز کار	12 ماه	بعد از صدور مکتوب آغاز کار
2			2	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	//	//	//
3			3	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	//	//	//
4			4	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	270,100 قطعی	//	//
5			5	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	با داشته باشندگان محدوده تحویلی	824,900 بوقلمونی	//	//



اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجنباس

	//	//	//	پاکت	8,760	گرامه 140	6 بسکویت ایرانی بنام مادر مخصوص INF
	//	//	//	قطی	91,250	ملی لیتوه وطنی اعلیٰ برای اطفال	7 شیرماع پگاه 0.2 لیتوه طعم های مختلف
	//	//	//	قطی	3,285	گرامه وینا معدل آن اعلیٰ	8 شیرکاف میت عرب



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجنباس

2. لست خدمات صنعتی / بعد از فروش و جدول تکمیل آن  
(اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیل باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحولی اجنباس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد)

تاریخ نهایی تکمیل خدمات	محل اجرا	واحد فزیکی	کمیت (درصورتیکه قابل اجرا باشند)	توضیح خدمات	شماره
[تاریخ تکمیل برای گردید]	[نام محل برای گردید]	[نام فزیکی برای گردید]	[مقادیر اقلام درج گردید]	[ترصیفات خدمات صنعتی درج گردید]	[شماره ترجیحی برای گردید]



### ۳. مشخصات تختیکی

{رهمود تهیه مشخصات تختیکی}

هدف از مشخصات تختیکی، تعریف خصوصیات تختیکی لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره می‌باشد. اداره باید مشخصات تختیکی مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تختیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تختیکی تعیین می‌گردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تختیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره می‌گردد.
- مشخصات تختیکی مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد می‌گردند جدید، غیر مستعمل، و مول های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تختیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تختیکی می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متريک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تختیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تختیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار می‌گیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کنلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود می‌سازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تختیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واحد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برآبر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تختیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تختیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
  1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.
  2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
  3. سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحويل کامل
  4. فعالیت های مفصل که توسط اكمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
  5. لست مفصل ضمانت های کارآئی که توسط ورنتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت برآورده نشدن آن ضمانت ها.
- مشخصات تختیکی باید تمام خصوصیات تختیکی و شرایط کارآئی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتری شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورم داوطلبی اضافی را ضمیمه فورم تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تختیکی و کارآئی مرتبه مقدار گرانتری شده ارائه می نماید. هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تختیکی، جدول های تختیکی با سایر معلومات تختیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.
- در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تختیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.
- اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تختیکی ذیل باشد:



خلاصه مشخصات تخنیکی		
مشخصات تخنیکی و ستندرهای	نام اجناس یا خدمات ضمنی	شماره
{مشخصات تخنیکی و معیارات درج گردد}	{نام درج گردد}	{شماره درج گردد}
مشخصات تخنیکی مفصل و معیارات: {توضیح مفصل مشخصات تخنیکی، در صورت لزوم درج گردد}		

### نقشه های تخنیکی

ابن شرطنامه ها شامل ترسیمات { "ذیل" یا "نه" درج گردد} می باشد.

{در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید}

لست ترسیمات		
مقصد	نام ترسیمات	شماره ترسیمات

### آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: اجناس شامل قرارداد باید مطابق مشخصات داده شده اداره توسط قراردادی فراهمن گردد در صورت که اجناس فراهم شده خلاف مشخصات اداره باشد قراردادی مکلف است اجناس متذکر را الى مدت سه ساعت تعویض نماید هر گونه مصارف تعویض و ترمیم به دوش قراردادی خواهد بود اداره در قبال آن هیچ مسولیت نخواهد داشت.



# اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

## قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- دولت: دولت اسلامی افغانستان است.</li> <li>2- قرارداد: موافقنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</li> <li>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</li> <li>4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعديل گردد.</li> <li>5- روز: روز تقویمی</li> <li>6- تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</li> <li>7- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</li> <li>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</li> <li>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</li> <li>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</li> <li>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.</li> <li>12- اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</li> <li>13- محل تسليمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.</li> </ul>	<p><b>ماده 1- تعریفات</b></p>
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقنامه قرارداد ذکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p><b>ماده 2- اسناد قرارداد</b></p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، مبنی و اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p>	<p><b>ماده 3- تقلب و فساد</b></p>



<p>(2) نقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلاق و موافع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتكب اعمال فساد و نقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.</p>
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	<b>ماده 4- معانی</b>
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	<b>4.3 تمامیت توافق</b>
<p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	<b>4.4 تعديل</b>
<p>تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	<b>4.5 عدم استثناء</b>
<p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متأثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنای قراردادن حقوق، صلاحیت ها یا جبران خسارت تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطای کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.</p>	<b>4.6 قابلیت جدایی</b>
<p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد منوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق داشته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در <b>شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده</b>، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p> <p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	<b>ماده 5- زبان</b>
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<b>ماده 6- شرکت های مشترک</b>
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می توانند تابعیت هر کشور واجد شرایطرا داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	<b>ماده 7- واجد شرایط بودن</b>
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشا عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پرورس شده و یا در نتیجه ساخت، پرورس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و اگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توام با سند دریافت آن می باشد.</p>	<b>ماده 8- اطلاعیه ها</b>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین امارت اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	<b>ماده 9- قانون نافذ</b>
<p>10.1 اداره و اكمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرج دهن.</p>	<b>ماده 10- حل منازعات</b>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل وفصل منازعات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و</li> <li>2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اكمال کننده را پرداخت می نماید.</li> </ul>	
<p>11.1 اكمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اكمال کننده توجه</p>	<b>ماده 11- نفتیش و بررسی ها توسط حکومت</b>



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>داشته باشد که عمل جلوگیری از تفییش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p> <p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اكمال در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص می شود.</p>	<p><b>ماده 12- حدود اكمالات</b></p>
<p>13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به <b>جدول اكمال مندرج</b> <b>جدول نیازمندیها</b> با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اكمال کننده باید تسلیم داده شوند، در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص میگردد.</p>	<p><b>ماده 13- تحويل و اسناد مربوط</b></p>
<p>14.1 اكمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> و <b>جدول تحويل و تكميل</b> در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اكمال می نماید.</p>	<p><b>ماده 14- مسؤولیت های اكمال کننده</b></p>
<p>15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده، به اساس قیمت آفر اكمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعديل قیمت مجاز در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از این امر مستثنی است.</p>	<p><b>ماده 15- قیمت قرارداد</b></p>
<p>16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق <b>شرایط خاص قرارداد</b> صورت میگیرد.</p>	<p><b>ماده 16- شرایط پرداخت</b></p>
<p>16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انواعی که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تأخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.</p>	
<p>16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکنانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تأخیر شده قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات اتفاقی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از امارت اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	<p><b>ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی</b></p>
<p>17.2 در صورتیکه اجناس در داخل امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الى تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	
<p>17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.</p>	
<p>18.1 در صورت ضرورت طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، تهیه نماید.</p>	<p><b>ماده 18- تضمین اجرا</b></p>



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.</p> <p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p> <p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اکمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر مشخص شده باشد.</p> <p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرومیت در مطابقت با ماده 20 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اخذ می نماید.</p> <p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوريکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p> <p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</li> <li>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</li> <li>3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؟ یا</li> <li>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرومیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</li> </ul> <p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرومیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعديل نماید.</p> <p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	<p>ماده 20- معلومات محروم</p>



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>21.1 اكمال کننده باید اداره را کتبیا در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبل از آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را منتشر نمی سازد.</p> <p>21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p> <p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج <b>قسمت 5 جدول نیازمندیها</b> مطابقت داشته باشد. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسؤولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسؤولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهاییکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل اجرا می باشد.</p>	ماده 22- مشخصات و معیارها
<p>23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فسنه شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بار چالانی تعیین گردد.</p> <p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	ماده 23- بسته بندی و اسناد
<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردد باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی انتقال اجراء</b> یا به طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص شده (Incoterms2010) است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	ماده 24- بیمه



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت می‌گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p> <p>26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p> <p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می‌تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون نقل مصارف از جانب اداره فراهم می‌گردد.</p> <p>26.3 اداره یا نماینده مؤلف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p> <p>26.4 در صورتیکه اکمال کننده آمده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می‌نماید.</p> <p>26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آبی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط براینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجر آت اکمال کننده و انجام سایر وجاip وی تحت این قرارداد را متاثر سازد، تعديلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وجاip متأثره صورت می‌گیرد.</p> <p>26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می‌نماید.</p> <p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرזה جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی‌گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرזה جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغیرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می‌باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می‌نماید.</p> <p>26.8 اکمال کننده موافقه نماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرזה جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p> <p>27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع</p>	<p>ماده 25- انتقال</p> <p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p> <p>ماده 27- جریمه تأخیر</p>
--	---



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد.</p>	
<p>28.1 اكمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	ماده 28- ورانتی
<p>28.2 علاوه برآن با در نظرداشت جز 2 بند 1 ماده 22 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اكمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجرآت، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 ورانتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	
<p>28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اكمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا انهم نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در میعاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.</p> <p>- نصب اجناس توسط اكمال کننده یا استفاده اجناس در کشور یکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p> <p>- فروش در هر کشور یکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اكمال کننده در این قرارداد اكمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	ماده 29- حق ثبت اختراع
<p>29.2 در صورت اقامه دعوا و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طی مراحل دعوا و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوا را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خوبیش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می‌باشد.</p> <p>29.4 اداره کمک‌های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می‌پردازد.</p> <p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می‌گیرد.</p>	<p><b>ماده 30- حدود مسؤولیت</b></p> <p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>- اکمال کننده تحت این قرارداد، مسؤولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکثنه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا و جایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تأخیر می‌گردد را شامل نگردد؛</li> <li>- مجموعه مسؤولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی‌تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</li> </ol> <p><b>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه</b></p> <p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متعدد المآل یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در امارت اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعديل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد می‌گردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبل اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی‌شود.</p> <p><b>ماده 32- حالات غیر مترقبه (Force Majeure)</b></p> <p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی‌باشد.</p> <p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی‌پروایی وی نباشد. این حالات می‌تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ‌ها یا انقلابات، آتش سوزی‌ها، سیلاب‌ها، بیماری‌های واگیر، محدودیت‌های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می‌تواند.</p> <p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می‌سازد. اکمال کننده به مکلفیت‌های خوبیش تا حدی امکان ادامه داده و راه‌های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می‌نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p> <p><b>ماده 33- دستور تغییر و تعديلات قرارداد</b></p> <p>33.1 اداره می‌تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p>
---	--



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</p> <p>2- روش انتقال یا بسته بندی؛</p> <p>3- محل تحويل؛ و</p> <p>4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.</p>	
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل میگردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعديلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در ميعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعديل ميعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتمن طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	ماده 34- تعديل ميعاد قرارداد
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، تأخیر توسط اكمال کننده در انجام مکلفت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> میگردد. مگر اینکه ميعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعديل گردیده باشد.</p>	ماده 34- تعديل ميعاد قرارداد
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمآ فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجايب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هر گاه اداره بر این باور بر سر که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اكمال کننده مکلف به جبران خساره واردہ طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	ماده 35- ختم و فسخ قرارداد



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p><b>35.1 فسخ به سبب افلاس</b></p> <p>1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می‌تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی‌باشد.</p>	<p><b>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</b></p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلًّا فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می‌نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا</li> <li>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلًا توسط اکمال کننده تهیه شده است.</li> </ul>
<p><b>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلًّا یا قسماً و اگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</b></p>	<p><b>ماده 36- واگذاری</b></p>
<p><b>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، امارت اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانانی اکمال کننده در ایفا تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفا تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</b></p>	<p><b>ماده 37- منع صادرات</b></p>



قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می‌نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می‌گردد.

{رهمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت‌ها به شکل اینالیک در ماده‌های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهمود های داخل قوس‌ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}

ماده شرایط عمومی قرارداد	تعییلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: { د آریانا افغان هوایی شرکت } نام پروژه: پروژه تدارک 8 قلم مشروبات غیر الکولی مورد ضرورت مدیریت فلایت کیچن د آریانا افغان هوایی شرکت شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/1402/023
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: { دفتر مرکزی د آریانا افغان هوایی شرکت } نوع قرارداد: قرارداد چهارچوبی <b>Frame work contract</b> مدت قرارداد: معیاد قرارداد برای مدت 12 ماه بعد از صدور مکتوب آغاز کار قابل اعتبار می‌باشد. 1 - اجنب امنتکرده باید با کیفیت عالی مطابق مشخصات اداره باشد. 2 - قراردادی مکلف است تا اجنب شامل قرارداد را بعد از عقد قرارداد به اساس فرمایش اداره هر چه زودتر در معیاد قرارداد مطابق مشخصات داده شده، تهیه نماید.
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجاری و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی(Incoterms) تصریح نگردیده باشد، توسط {سایر شرایط تجارت بین المللی درج گردد} تصریح می‌گردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می‌باشد. <b>DDP</b>
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {پشتو و یا دری} می‌باشد.



# اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرار ذیل می باشد:</p> <p>آمروت: آمریت عمومی تدارکات، د آریانا افغان هوایی شرکت</p> <p>آدرس: چهار راهی شهید، شهر نو، کابل، افغانستان</p> <p>منزل سوم، آمروت عمومی تدارکات</p> <p>شهر: ناحیه دهم، شهر کابل</p> <p>تلفون +93 700-226963</p> <p><a href="mailto:mgr.procurement@flyariana.com">آدرس الکترونیکی</a></p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرط‌نامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرط‌نامه مواد مربوط در شرط‌نامه درج می‌گردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.</p> <p>{ جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلی در شرط‌نامه درج می‌گردد }</p> <p><b>1- قرارداد با اكمال کننده خارجی:</b></p> <p>{ در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روش‌های حل منازعات مفید تر واقع می‌گردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می‌تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند }</p> <p>{ در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونوی ذیل درج می‌گردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت می‌گیرد.</p> <p>{ هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج می‌گردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می‌گردد.</p> <p>{ هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج می‌گردد }</p>	<p>بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد</p>



<p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.</p> <p>در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از امارت اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p><b>2- قراردادها با اکمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان :</b></p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجاری افغانستان راجع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: {اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق و راتنی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده}</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهد شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعديل نمی باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>﴿حکم نمونوی﴾</p> <p>روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اكمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد:</p> <p>1- پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذیل صورت میگیرد:</p> <p>(1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسليمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرط‌نامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست</p> <p>(2) در انتقال: اداره می تواند هشتاد (80) ده فیصد قیمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح لیتر آف کریدت به نام اكمال کننده و تسليمی اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست</p> <p>(3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسليمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت میگردد. قابل تطبیق نیست</p> <p>2- پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می گیرد:</p> <p>(1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسليمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرط‌نامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست</p> <p>(2) در مورد تحويلی: اداره می تواند هشتاد (80) ده فیصد قیمت قرارداد به محض تسليمی اجناس و ارائه اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست</p> <p>(3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسليمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اكمال کننده، پرداخت میگردد. قابل تطبیق نیست</p> <p>پرداخت ها ماهانه بوده که بعد از ارایه انوایس توسط قراردادی و تائیدی مسئولین بخش مربوطه صورت خواهد گرفت.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تأخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اكمال کننده تکتanke بپردازد (30) سی روز کاری خواهد بود.</p> <p>نرخ تکتanke قابل اجراء {0.1%} در مقابل هر روز خواهد بود.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تضمين اجراء لازمی است</p> <p>﴿هرگاه تضمين اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمين اجراء {10 - 5%} پنج الى ده فیصد (6)٪ قيمت مجموعی قرارداد می باشد.﴾</p>	<p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت نیاز به تضمين اجراء، تضمين اجراء به واحد پولی افغانی می باشد.</p>	<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>



**اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس**

<p>در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل <math>\checkmark</math> ضمانت پانکی <math>\square</math> ارائه می‌گردد.</p>	
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل <math>\checkmark</math> در مدت 28 روز بعد از ختم قرارداد <math>\square</math> صورت می‌گیرد.</p>	بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: نمبر قرارداد: توجه: آدرس:</p>	بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد
<p>مسؤولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل <math>\checkmark</math> بیمه شامل 110 فیصد مجموع قیمت قرارداد از گدام <math>\square</math> قبولی اجناس تا مقصد نهایی بشمول تمام خطرات حتی خطرات جنگ و خطرات اعتراض خواهند بود.</p> <p>در صورت عدم موجودیت بیمه، قراردادی خود مسئول تمام جوانب بیمه خواهند بود و یک اقرار نامه با تفصیل از جانب قراردادی ارایه خواهند گردید. <math>\square</math> می باشد.</p>	بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد
<p>مسؤولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی(Incoterms) مشخص شده است، می باشد.</p> <p>در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی(Incoterms) نباشد، مسؤولیت انتقال طور ذیل می باشد: <math>\square</math>"طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل امارات اسلامی افغانستان که بنام محل پروره یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسؤولیت های اداره و اکمال کننده معین میگردد"</p>	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
<p>آزمایش و معاینه <math>\square</math>ماهیت، تکرار، طرز انجام تفییش و معاینه درج گردد <math>\square</math> می باشد. داوطلب مكلف به ارائه تصدیق جنس تهیه شده و تائید شده شان در مطابقت به مشخصات تکنیکی باشد.</p> <p>1 - جنس بی کیفیت نباید ارائه گردد، در صورت تثبیت جنس، خلاف مشخصات از طرف هیئت موظف رد شده و با قراردادی مطابق قانون برخورد خواهد شد. در صورت تثبیت کیفیت جنس خلاف مشخصات توسط هیئت موظف، تمام مصارف بدoush قراردادی میباشد.</p>	بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد
<p>آزمایش و معاینه در <math>\square</math> مدیریت فلایت کیچن، میدان هوایی بین المللی حامد کرزی راه اندازی میگردد.</p>	بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد
<p>جرائم تأخیر <math>\square</math> 0.1% فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز می باشد. حد اکثر مبلغ جرمیه تأخیر <math>\square</math> 5 % پنج فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. حد اکثر رقم پولی جرمیه تأخیر یا غایبت <math>\square</math> غایبت <math>\square</math> فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.</p>	بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد



## اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت اعتبار و رانتی { رایه اجناس با کیفیت طبق مشخصات داده شده } می‌باشد. به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتی، مقصد نهایی { د آریانا افغان هواپیمایی شرکت } می‌باشد.
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت زمان ترمیم یا تعویض { سه (3) ساعت می‌باشد.



۱- قسمت هشتم - فورم‌های قرارداد

فورم‌های قرارداد

نامه قبولی آفر	فورم‌ه اجناس/11
موافقتنامه قرارداد	فورم‌ه اجناس/12
فورم تضمین اجراء	فورم‌ه اجناس/13
فورم تضمین پیش پرداخت	فورم‌ه اجناس/14



# اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

نامه قبولی آفر<sup>2</sup>

فورم اجناس/11

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را نکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارانه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پژوهش یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

<sup>2</sup> طبق فقره (۱) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تضمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.



موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مریوط خانه پری می‌نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردید} میان

(1) نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردید، امارت اسلامی افغانستان که من بعد بنام اداره یاد می‌شود و

(2) نام اکمال کننده درج گردید که شرکت ثبت شده تحت قوانین نام کشور اکمال کننده درج گردید که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردید} من بعد بنام "اکمال کننده" یاد می‌شود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردید} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردید} که من بعد بنام "قیمت قرارداد" یاد می‌شود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می‌نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنبط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تختیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تختیکی)

(5) آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطایه توسط اداره

(7) {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردید}

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد می‌سپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبی به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می‌نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قبل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردید} قابل اعتبار می‌باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسم: {اسم درج گردید}

امضاء: {امضای مقام نیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردید}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردید}



## اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجنبی

از طرف و به نماینده گی از اكمال کننده:

اسم: {اسم درج گردید}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردید}

امضاء: {امضای مقام نیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردید}



تضمين اجراء

فورمه اجناس/13

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين اجراء: {شماره تضمين اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نموديم که {نام مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اكمال کننده" ياد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد ياد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمين اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازیم.

این تضمين الى تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمين باید قبل از تاریخ مذکوره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمين تابع مقرر شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اكمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اكمال کننده}



# اداره تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

## تضمين پيش پرداخت

### فورمه اجناس/14

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمي بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين پيش پرداخت: {شماره تضمين پيش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اكمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غیر تسليمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمين از تاریخ اخذ پيش پرداخت توسط اكمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمين تابع مقرره منشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}

